



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ  
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ**

Σταυρούπολη, 16-12-2019  
Αρ. Πρωτ.: 1427

-----  
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ Α/ΘΜΙΑΣ & Β/ΘΜΙΑΣ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ  
2ο ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ  
(ΠΕ.Κ.Ε.Σ.)  
-----

ΠΡΟΣ: Σχολικές μονάδες Α'θμιας & Β'θμιας  
Εκπαίδευσης Δυτικής Θεσσαλονίκης

Ταχ. Δ/νση: Κολοκοτρώνη 22  
56430 ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΗ  
Πληροφορίες: Γεωργία Δελημπανίδου, ΣΕΕ  
ΠΕ06, Αγγελική Κοφίδου, ΣΕΕ  
ΠΕ05  
Τηλέφωνο: 2310643065,  
6986177093,6977374675  
Fax: 2310643056  
Ηλ. διεύθυνση: 2pekes@kmaked.pde.sch.gr  
Ιστοσελίδα: www.kmaked.gr/2pekes

Υπόψη: Δ/ντές Α'θμιας & Β'θμιας  
Εκπαίδευσης Δυτικής Θεσσαλονίκης

**ΘΕΜΑ: « Διοργάνωση Αγώνων Προφορικής Διαμεσολάβησης στην Αγγλική και Γαλλική γλώσσα Γυμνασίων και Λυκείων Δυτικής Θεσσαλονίκης για το σχολικό έτος 2019-2020»**

**Σχελ: το υπ.αριθμ. 27866/21-11-2019 έγγραφο της Περιφερειακής Δ/νσης Α'θμιας και Β'θμιας Εκπαίδευσης Κεντρικής Μακεδονίας**

Το 2ο ΠΕ.Κ.Ε.Σ. Κεντρικής Μακεδονίας, υπό την εποπτεία της Περιφερειακής Διεύθυνσης Εκπαίδευσης Κεντρικής Μακεδονίας και σε συνεργασία με το Πειραματικό Γυμνάσιο ΠΑ.ΜΑΚ. και το 2ο Γυμνάσιο Πολίχνης, διοργανώνει Αγώνες Διαμεσολάβησης προφορικού λόγου στην αγγλική και γαλλική γλώσσα ο οποίος απευθύνεται σε μαθητές Γυμνασίων και Λυκείων της Διεύθυνσης Β' θμιας Εκπαίδευσης Δυτικής Θεσσαλονίκης. Οι αγώνες βασίζονται στον τρόπο εξέτασης της ενότητας «παραγωγή προφορικού λόγου» που υιοθετεί το διαβαθμισμένο τεστ του ΚΠΓ Α1-Α2 και Β1-Β2 και αφορά στο 3ο μέρος της ενότητας αυτής, στην προφορική διαμεσολάβηση.

### **ΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΤΩΝ ΑΓΩΝΩΝ**

Η διοργάνωση των Αγώνων κρίνεται σημαντική, λόγω της διδακτικής και παιδαγωγικής σημασίας των Αγώνων, οι οποίοι συνοπτικά στοχεύουν:

1. Στην καλλιέργεια της δεξιότητας της προφορικής διαμεσολάβησης, η οποία προβλέπεται από το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για τις Γλώσσες και προάγεται τόσο από το Νέο Αναλυτικό Πρόγραμμα των Ξένων Γλωσσών όσο και από το Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας.
2. Στην βελτίωση του οπτικοακουστικού γραμματισμού των μαθητών, που αποτελείται από μια σειρά δεξιοτήτων οι οποίες βοηθούν το άτομο να κατανοεί και να χρησιμοποιεί τα οπτικά και ακουστικά ερεθίσματα για να επικοινωνεί με τους άλλους.
3. Στην καλλιέργεια της ευγενούς άμιλλας και στην προαγωγή της σημασίας της ομαδικής προσπάθειας και συνεργασίας για την επίτευξη ενός σκοπού.
4. Στην επαφή και εξοικείωση των μαθητών με διαφορετικά είδη γραπτού λόγου (πεζό, ποίημα, άρθρο, αφίσα κτλ) και την καλλιέργεια λογοτεχνικού γραμματισμού.
5. Στην ανάπτυξη ψηφιακής κουλτούρας μέσα από την προσέγγιση πολυτροπικών κειμένων με στόχους πολιτισμικούς, διαπολιτισμικούς και αισθητικούς.

### **ΤΟ ΜΑΘΗΤΙΚΟ ΚΟΙΝΟ**

Οι αγώνες απευθύνονται σε μαθητές-τριες των τριών τάξεων του Γυμνασίου και της Α' Λυκείου που κατέχουν επίπεδο γλωσσομάθειας Β1-Β2 στην αγγλική και Α1-Α2 ή Β1-Β2 στη γαλλική γλώσσα. Οι θεματικές θα βασίζονται κατά κύριο λόγο στις θεματικές των εγχειριδίων της αγγλικής και γαλλικής γλώσσας που διδάσκονται στο Γυμνάσιο και στην Α' τάξη του Λυκείου, έτσι ώστε οι εκπαιδευτικοί να έχουν τον χρόνο να εστιάσουν στα συγκεκριμένα θέματα μέχρι την ημερομηνία πραγματοποίησης των Αγώνων και να μην παρεκκλίνουν από το αναλυτικό τους πρόγραμμα.

### **ΟΙ ΘΕΜΑΤΙΚΕΣ**

Συγκεκριμένα, οι θεματικές ενότητες συνοψίζονται στις εξής:

1. Σχολική ζωή - Φιλία - Διαφορετικότητα
2. Φαγητό - Υγιεινή διατροφή
3. Ψώνια - Εμφάνιση - Μόδα
4. Μύθοι και Θρύλοι - Μυστήρια του κόσμου
5. Περιβάλλον - Οικολογία
6. Νέες Τεχνολογίες - Επιστήμη
7. Ταξίδια - Ελεύθερος χρόνος - Χόμπι
8. Μουσική και Τέχνη

## Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Κάθε σχολείο μπορεί να εκπροσωπηθεί από μία ή δύο ομάδες τριών ατόμων. Ο μέγιστος αριθμός σχολείων που θα συμμετέχουν είναι δεκαέξι (16). Εάν κάποιο σχολείο επιθυμεί να συμμετέχει με δύο ομάδες, μπορεί να δηλώσει και μια δεύτερη αναπληρωματική ομάδα, η οποία θα έχει τη δυνατότητα να εκπροσωπήσει το σχολείο σε έναν ή περισσότερους γύρους των αγώνων. Η ομάδα ή οι ομάδες θα συμμετέχουν με το όνομα του σχολείου. Η επιλογή των ομάδων θα γίνει με βάση την ημερομηνία και ώρα δήλωσης.

Οι αγώνες πραγματοποιούνται σε **τέσσερις γύρους** και κάθε ομάδα θα έχει τουλάχιστον δύο ευκαιρίες για να αγωνιστεί. Στον πρώτο γύρο κληρώνονται οι ομάδες που θα διαγωνιστούν ως αντίπαλοι. Η ομάδες που θα έχουν τη μεγαλύτερη βαθμολογία από κάθε ζευγάρι θα διαγωνιστούν μεταξύ τους στο δεύτερο γύρο, πάλι κατόπιν κλήρωσης (8 ομάδες, 4 ζευγάρια). Το ίδιο θα συμβεί και με τις ομάδες που θα συγκεντρώσουν την μικρότερη βαθμολογία από κάθε ζευγάρι του πρώτου γύρου (8 ομάδες, 4 ζευγάρια). Με το πέρας του δεύτερου γύρου, γίνεται βαθμολογική κατάταξη όλων των ομάδων και προκρίνονται για τον τρίτο γύρο (ημιτελικός) οι τέσσερις ομάδες με την υψηλότερη βαθμολογία. Ο τέταρτος και τελικός γύρος πραγματοποιείται μεταξύ των δύο ομάδων που θα προκύψουν από τον τρίτο ημιτελικό γύρο.

Οι δοκιμασίες για κάθε ομάδα είναι τρεις (μία για κάθε μέλος της ομάδας): Η επιλογή της θεματικής στην οποία θα διαγωνιστούν οι ομάδες γίνεται με κλήρωση και είναι διαφορετική για κάθε γύρο και κοινή για όλους, όσοι συμμετέχουν.

Οι υποψήφιας ομάδες πρέπει να είναι σε θέση να φέρουν επιτυχώς σε πέρας τρεις δοκιμασίες (μία για κάθε μέλος της ομάδας):

- A. Διαμεσολάβηση με αφόρμηση εικόνα (ή εικαστική δημιουργία π.χ. ζωγραφικός πίνακας)
- B. Διαμεσολάβηση ενός σύντομου κειμένου (από τα ελληνικά στα αγγλικά / γαλλικά) (120 - 150 λέξεων)
- Γ. Διαμεσολάβηση με αφόρμηση σύντομο βίντεο (διάρκειας 2 - 2,5 λεπτών)

## Η ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η αξιολόγηση των μαθητών θα γίνεται με βάση συγκεκριμένα κριτήρια, παρόμοια με εκείνα του ΚΤΠΓ από σώμα εξεταστών- αξιολογητών που θα συγκροτηθεί και θα επιμορφωθεί από τις Σ.Ε.Ε. ΠΕ05 και ΠΕ06 κ.κ. Κοφίδου Αγγελική και Δελημπανίδου Γεωργία αντίστοιχα.

Συγκεκριμένα:

<b>ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ</b>		
1	Διαμεσολάβηση με αφορμή εικόνα	1-5
2	Διαμεσολάβηση ενός σύντομου κειμένου	1-5
3	Διαμεσολάβηση με αφορμή σύντομο βίντεο	1-5
<b>ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΛΟΓΟΥ</b>		
4	Προφορά -επιτονισμός	1-5
5	Εύρος λεξιλογίου - καταλληλότητα λεξικών επιλογών	1-5
6	Γραμματική ακρίβεια	1-5
7	Ευχέρεια λόγου	1-5
8	Συνοχή και συνεκτικότητα λόγου	1-5

#### **Ανάλυση βαθμολογίας (άριστα το 42)**

- 1- Μη ικανοποιητικό
- 2- Εν μέρει ικανοποιητικό
- 3- Μέτρια ικανοποιητικό
- 4- Ικανοποιητικό (B2)
- 5- Πλήρως ικανοποιητικό (B2)

Σημειώνεται ότι θα δοθεί δυνατότητα κατά την αξιολόγηση του βίντεο, να προσθέσει η αντίπαλη ομάδα κάποιο σημαντικό στοιχείο που παραλήφθηκε και έτσι να της αποδοθούν 2 πόντοι επιπλέον ως επιβράβευση.

Οι ομάδες που συμμετέχουν σε κάθε αγώνα αξιολογούνται από δύο αξιολογητές. Σε περίπτωση ισοψηφίας, η κατάταξη γίνεται με βάση: α. το βαθμό του κριτηρίου 7 (ευχέρεια λόγου). Σε περίπτωση νέας ισοψηφίας λαμβάνονται υπόψη με τη σειρά τα εξής κριτήρια: α. κριτήριο 5 (εύρος λεξιλογίου - καταλληλότητα λεξιλογικών επιλογών) β. κριτήριο 6 (γραμματική ακρίβεια) γ. κριτήριο 8 (συνοχή και συνεκτικότητα λόγου) και δ. κριτήριο 4 (προφορά - επιτονισμός). Σε περίπτωση και νέας ισοψηφίας θα λαμβάνεται υπόψη η βαθμολογία ενός από τους δύο αξιολογητές που θα έχει οριστεί ως πρώτος.

Στον ημιτελικό γύρο οι ομάδες βαθμολογούνται από Επιτροπή που αποτελείται από 3 αξιολογητές, και στον τελικό γύρο από 5.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΕΣ

Οι απαιτούμενες δεξιότητες στις οποίες θα αξιολογηθούν οι ομάδες κατά την προφορική διαμεσολάβηση είναι να μπορούν να μεταφέρουν προφορικά στην ξένη γλώσσα α) πληροφορίες τις οποίες φέρει μια εικόνα ή μια εικαστική δημιουργία β) πληροφορίες τις οποίες περιλαμβάνει ένα ελληνικό κείμενο, σύμφωνα με το ερώτημα-εντολή που θα τους δίνεται γ) πληροφορίες τις οποίες περιλαμβάνει ένα βίντεο. Οι δοκιμασίες διαμεσολάβησης για τον υποψήφιο θα είναι στην ελληνική γλώσσα, ενώ τα σχετικά ερωτήματα που θα τους υποβληθούν θα είναι στην ξένη γλώσσα. Επιλέγεται διαφορετική δοκιμασία για τον κάθε εξεταζόμενο (τυχαία) και του υποβάλλεται ένα ερώτημα επιπέδου B1 και ένα επιπέδου B2 (στην αγγλική ή γαλλική γλώσσα) ή ένα ερώτημα επιπέδου A1 και ένα A2 (μόνο για τη γαλλική γλώσσα).

Η διάρκεια της δοκιμασίας συνολικά υπολογίζεται στα 15', δηλαδή 5' για κάθε υποψήφιο της ομάδας. Στη διάρκεια της δοκιμασίας συμπεριλαμβάνεται και ο χρόνος ανάγνωσης του κειμένου, ή παρατήρησης της εικόνας ή θέασης και ακρόασης του βίντεο. Επιπλέον, προβλέπονται 2' για την καταχώρηση της βαθμολογίας από τους αξιολογητές, μετά το τέλος της εξέτασης και αφού αποχωρήσουν οι υποψήφιοι από το χώρο εξέτασης.

Την ευθύνη διοργάνωσης των αγώνων θα έχουν οι Σ.Ε.Ε. ΠΕ05 κ. Κοφίδου Αγγελική και ΠΕ06 κ. Δελημπανίδου Γεωργία.

Οι αγώνες θα πραγματοποιηθούν την **Παρασκευή 3 Απριλίου 2020** στους χώρους των Πειραματικού Γυμνασίου ΠΑΜΑΚ ή/και του 2<sup>ου</sup> Γυμνασίου Πολίχνης.

**Την Οργανωτική Επιτροπή των Αγώνων αποτελούν οι:**

- Αλέξανδρος Κόπτσης, Περιφερειακός Διευθυντής Εκπαίδευσης Κεντρικής Μακεδονίας
- Ελευθερία Ζάγκα, Οργανωτική Συντονίστρια 2<sup>ου</sup> ΠΕΚΕΣ Κεντρικής Μακεδονίας
- Αγγελική Κοφίδου, Σ.Ε.Ε. ΠΕ05 2<sup>ου</sup> ΠΕΚΕΣ Κεντρικής Μακεδονίας
- Γεωργία Δελημπανίδου, Σ.Ε.Ε. ΠΕ06 2<sup>ου</sup> ΠΕΚΕΣ Κεντρικής Μακεδονίας
- Ελένη Μούζουρα, Διευθύντρια Πειραματικού Γυμνασίου ΠΑ.ΜΑΚ.
- Νικόλαος Γεωργολιός, Υποδιευθυντής Πειραματικού Γυμνασίου ΠΑ.ΜΑΚ.
- Ευθύμιος Μαυρογεωργιάδης, εκπαιδευτικός ΠΕ06 Πειραματικού Γυμνασίου ΠΑ.ΜΑΚ.

- Ιωάννης Γκάτσης, Διευθυντής 2<sup>ου</sup> Γυμνασίου Πολίχνης
- Μαρίνα Κριθαρίδου, εκπαιδευτικός ΠΕ07 2<sup>ου</sup> Γυμνασίου Πολίχνης
- Ευριδίκη Παπαγιάννη, εκπαιδευτικός ΠΕ05 Πειραματικού Γυμνασίου ΠΑ.ΜΑΚ.

### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΕΣ**

Όσοι εκπαιδευτικοί ΠΕ05 και ΠΕ06 Β΄θμιας Εκπαίδευσης ενδιαφέρονται να συμμετάσχουν στους Αγώνες με ομάδες μαθητών, παρακαλούνται να συμπληρώσουν την παρακάτω φόρμα έως **10 Ιανουαρίου 2020:**

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeo-ZHL5Z3XxoworMZRgOE4LCUonm-9vIM7-Ctpyd4Y962msw/viewform?usp=sf\\_link](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeo-ZHL5Z3XxoworMZRgOE4LCUonm-9vIM7-Ctpyd4Y962msw/viewform?usp=sf_link)

Όσοι εκπαιδευτικοί ΠΕ05 και ΠΕ06 Α΄θμιας και Β΄θμιας Εκπαίδευσης ενδιαφέρονται να συμμετάσχουν ως εξεταστές- αξιολογητές, παρακαλούνται να συμπληρώσουν την παρακάτω φόρμα έως **30 Δεκεμβρίου 2019:**

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdrY3Eawut-gK8\\_WOE0OqwCkFATZmjpMKW81BTuKvUvYo\\_zoQ/viewform?usp=sf\\_link](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdrY3Eawut-gK8_WOE0OqwCkFATZmjpMKW81BTuKvUvYo_zoQ/viewform?usp=sf_link)

Όσοι εκπαιδευτικοί ΠΕ05 και ΠΕ06 Α΄θμιας και Β΄θμιας Εκπαίδευσης ενδιαφέρονται να συμμετάσχουν στην Επιστημονική Επιτροπή των Αγώνων για τη συγκέντρωση του κατάλληλου διδακτικού υλικού (κείμενα, εικόνες, βίντεο) παρακαλούνται να συμπληρώσουν την παρακάτω φόρμα έως **30 Δεκεμβρίου 2019:**

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdUjLdh6uRKiFMP6mbAAAZ5dD5ixiC2B26zRsdEATSgozG92Q/viewform?usp=sf\\_link](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdUjLdh6uRKiFMP6mbAAAZ5dD5ixiC2B26zRsdEATSgozG92Q/viewform?usp=sf_link)

Η μετακίνηση των υποψηφίων μαθητών θα γίνει σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία.

Παρακαλούνται οι Διευθυντές/ντριες των σχολικών μονάδων να ενημερώσουν άμεσα τους/τις εκπαιδευτικούς ΠΕ05 και ΠΕ06.

Οι Σ.Ε.Ε.

Αγγελική Κοφίδου, ΠΕ05

Γεωργία Δελημπανίδου, ΠΕ06